

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/38/316
S/15891
28 July 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать восьмая сессия
Пункты 23 и 37 предварительной
повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ
АЗИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать восьмой год

Письмо Постоянного представителя Лаосской
Народно-Демократической Республики при
Организации Объединенных Наций от 26 июля 1983 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст коммюнике седьмой конференции министров иностранных дел Лаоса, Кампучии и Вьетнама, состоявшейся в Пномпене 19-20 июля 1983 года.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 23 и 37 предварительной повестки дня и официального документа Совета Безопасности.

Китхонг ВОНГСАИ
Посол

Постоянный представитель Лаосской
Народно-Демократической Республики
при Организации Объединенных Наций

* A/38/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ
КОММЮНИКЕ
СЕДЬМОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ЛАОСА, КАМПУЧИИ И ВЬЕТНАМА

Седьмая конференция министров иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики, Народной Республики Кампучия и Социалистической Республики Вьетнам состоялась в Пномпене 19-20 июля 1983 года.

1. Рассматривая вопрос о борьбе трех народов Индокитая в течение последних шести месяцев, конференция с удовлетворением отметила, что положение развивается благоприятно для их национального возрождения и обороны, что способствует делу мира, дружбы и сотрудничества в Юго-Восточной Азии. Народы Лаоса, Кампучии и Вьетнама плечом к плечу в тесном сотрудничестве с Советским Союзом и другими братскими социалистическими странами и проявляя солидарность с неприсоединившимися странами и их друзьями во всем мире, преодолели наиболее трудный период. В свете состоявшейся в феврале 1983 года конференции трех стран Индокитая на высшем уровне эти три народа уверенно продвигаются вперед. В частности, конференция выразила удовлетворение по поводу огромных успехов во всех областях -- военной, экономической, политической и дипломатической, которых достигла Народная Республика Кампучия, неоднократно срывая тем самым коварные замыслы экспансионистских, империалистических и реакционных сил, пытающихся повернуть вспять процесс возрождения Народной Республики Кампучия. По мере усиления роста и стабильности с каждым днем растет международный авторитет Народной Республики Кампучия. Миролюбивые и стремящиеся к справедливости народы во всем мире ясно понимают, что Народная Республика Кампучия является единственным подлинным и законным представителем кампучийского народа. Так называемое "коалиционное правительство Демократической Кампучии" является не чем иным, как маской, призванной скрывать политику геноцида клики Пол Пота, которая была осуждена кампучийским народом и всем человечеством. Положение в Кампучии изменить невозможно.

Решение Народной Республики Кампучия и Социалистической Республики Вьетнам о ежегодном выводе вьетнамских добровольческих войск из Кампучии и два частичных вывода в 1982 и 1983 годах свидетельствуют как о росте и мощи Народной Республики Кампучия, так и о постоянно проводимой Вьетнамом политике уважения независимости кампучийского народа и его права на самоопределение. Это проявление доброй воли трех народов Индокитая не только на словах, но и на деле. Справедливая позиция и акты доброй воли трех стран Индокитая были тепло встречены широкими кругами мировой общественности. Только китайское руководство, американские империалисты и реакционеры в правящих кругах Таиланда выступают против этой тенденции, так как они хотят

/...

сохранить напряженность в Юго-Восточной Азии и отравить международный политический климат, поставив тем самым под угрозу международный мир и безопасность.

2. По случаю шестой годовщины подписания договора о дружбе и сотрудничестве между Лаосской Народно-Демократической Республикой и Социалистической Республикой Вьетнам конференция тепло приветствовала огромные успехи лаосско-вьетнамской дружбы в социалистическом строительстве и национальной обороне каждой страны. Она высказала ту точку зрения, что лаосско-вьетнамский договор является крупным вкладом в укрепление и расширение особых отношений дружбы и боевой солидарности между тремя странами Индокитая, а также важным фактором мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

3. Конференцию информировали о некоторых дипломатических акциях, предпринятых тремя странами Индокитая после проведения чрезвычайной конференции министров иностранных дел трех стран 12 апреля 1983 года. Конференция весьма высоко оценила результаты визита министра Нгуена Ко Тхата в Республику Филиппины и конструктивную позицию последней в отношении содействия диалогу между странами АСЕАН и Индокитая с целью восстановления мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Она приняла к сведению позитивные результаты, достигнутые в ходе переговоров, которые состоялись между министрами иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам и Королевства Таиланд 9 июня 1983 года. Конференция приветствовала внешнюю политику мира, независимости, дружбы и сотрудничества лейбористского правительства Австралии и огромные усилия, прилагаемые министром иностранных дел Биллом Хейденом для восстановления мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Конференция также приветствовала личные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в содействии диалогу между странами региона и в ослаблении напряженности в Юго-Восточной Азии.

4. Конференция единодушно высказала ту точку зрения, что враждебная политика китайского руководства по отношению к трем странам Индокитая ничуть не изменилась. Конференция вновь решительно осудила эту политику китайского руководства, которое в сговоре с американскими империалистами и другими реакционными силами безрассудно выступает против любых начинаний и ведет своего рода подрывную войну во многих областях против трех стран Индокитая и в то же время преследует свои планы аннексии трех стран Индокитая. Конференция решительно отвергла великодержавную шовинистическую позицию китайского руководства, воплощенную в состоящем из пяти пунктов предложении по кампучийскому вопросу, которое было предано гласности 1 марта 1983 года. Конференция осудила Китай за то, что он требует от Вьетнама вывести свои войска из Кампучии и в то же время сохраняет за собой право предпринимать любые действия против независимости и безопасности трех стран Индокитая в политической, экономической и военной областях. Эти действия Китая представляют собой первопричину напряженности и нестабильности в Юго-Восточной Азии в настоящее время. Народная

Республика Кампучия и Социалистическая Республика Вьетнам осуществляют ежегодный вывод вьетнамских добровольческих войск из Кампучии и публично заявили, что вьетнамские добровольческие войска будут выведены полностью, как только исчезнет угроза со стороны Китая. Миротворческая общественность требует, чтобы Китай прекратил все угрозы, для того чтобы можно было создать условия для вывода всех вьетнамских добровольческих войск из Кампучии.

Сейчас, как и раньше, три страны Индокитая весьма высоко ценят давние узы солидарности и дружбы с китайским народом и постоянно стремятся к восстановлению отношений дружбы и добрососедства с Китаем на основе пяти принципов мирного сосуществования. Они рассматривают эти отношения как весьма важный вклад в дело мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Лаосская Народно-Демократическая Республика и Народная Республика Кампучия целиком и полностью поддержали предложение, сделанное Социалистической Республикой Вьетнам в отношении возобновления китайско-вьетнамских переговоров по всем вопросам, представляющим взаимный интерес, с целью нормализации отношений между двумя странами. В ближайшем будущем необходимо провести консультации между двумя странами на любом уровне и в любом месте, с тем чтобы подготовить возобновление переговоров. За основу для переговоров обе стороны могут взять предложения, выдвинутые каждой стороной. Конференция полностью поддержала предложение Социалистической Республики Вьетнам в отношении неотложных мер по снижению напряженности вдоль китайско-вьетнамской границы, которое осталось без ответа с китайской стороны.

5. Конференция приняла к сведению выраженную странами-членами АСЕАН готовность развивать диалог со странами Индокитая без каких-либо предварительных условий с целью урегулирования разногласий между этими двумя группами стран. Однако конференция выразила сожаление по поводу того, что, хотя страны Индокитая выдвинули много конструктивных предложений и инициатив, все они были отвергнуты странами АСЕАН. Последним примером этого является тот факт, что страны АСЕАН не откликнулись на мирные инициативы и проявления доброй воли со стороны стран Индокитая, особенно на ежегодный вывод вьетнамских добровольческих войск из Кампучии. Наоборот, они выдвинули новые абсурдные требования, в частности требование о том, чтобы Вьетнам отвел свои войска на 30 км от тайландско-кампучийской границы в качестве предварительного условия для начала диалога. Эти действия ясно показывают, что страны АСЕАН под давлением китайского руководства и империалистов Соединенных Штатов Америки блокируют все пути к диалогу.

Конференция категорически отвергла клеветнические утверждения Китая, Соединенных Штатов и некоторых реакционных кругов в странах АСЕАН о том, что Вьетнам посылает вьетнамских граждан в Кампучию с целью изменения демографического состава последней. Это всего лишь навсего абсурдный пропагандистский трюк, призванный скрыть их неудавшуюся попытку обвинить Вьетнам во вторжении и оккупации Кампучии в

свете того факта, что вьетнамские добровольческие войска постепенно выводятся из Кампучии. Опыт прошлых сорока лет и особенно последних четырех лет показывает, что все их замыслы ослабить и расколоть страны Индокитая, равно как и все попытки очернить их, заканчивались полным провалом.

Три страны Индокитая признали также, что существуют разногласия между странами Индокитая и странами АСЕАН, включая так называемую кампучийскую проблему, которая на деле является не чем иным, как результатом политики агрессии и интервенции, проводимой китайскими экспансионистами. Поэтому три страны Индокитая вновь подтвердили свои следующие предложения:

А) Между двумя группами стран Индокитая и АСЕАН следует начать диалог без каких-либо предварительных условий. Народная Республика Кампучия вновь подтвердила свою позицию доброй воли, заключающуюся в том, что она готова не препятствовать своим участием началу диалога между двумя группами стран. Все формулы в отношении состава участников, а также повестка дня этого диалога будут серьезно изучены в ходе конструктивных консультаций.

Три страны Индокитая с удовлетворением отметили, что две группы стран Юго-Восточной Азии — страны АСЕАН и Индокитая, включая страны, как входящие, так и не входящие в движение неприсоединившихся стран, приняли резолюции седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран относительно положения в Юго-Восточной Азии. Поэтому эти три страны предложили взять резолюции седьмой Конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне за основу для диалога между странами АСЕАН и Индокитая.

Три страны Индокитая готовы также принять предложение стран АСЕАН о создании зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии (ЗМСНЮВА) за основу при обсуждении странами Индокитая и АСЕАН вопроса о превращении Юго-Восточной Азии в зону мира и стабильности. Они вновь категорически отвергли ошибочные резолюции Организации Объединенных Наций и так называемой Международной конференции Организации Объединенных Наций по Кампучии, поскольку в этих резолюциях по-прежнему признается проводивший политику геноцида режим Пол Пота, осужденный мировой общественностью, и предпринимается попытка вновь навязать этот режим и воспрепятствовать возрождению кампучийского народа.

Судьба мира в Юго-Восточной Азии зависит от правительств стран Индокитая и АСЕАН, которые представляют собой две основные группы стран в регионе. Вот почему конференция искренне призвала страны АСЕАН в общих интересах народов стран Юго-Восточной Азии вместе со странами Индокитая прилагать все усилия для снижения напряженности между двумя группами стран и начать двусторонний или многосторонний

диалог, с тем чтобы расширить взаимопонимание и постепенно устранить разногласия между двумя группами стран.

Три страны призвали также правительства всех стран мира внести свой вклад в снижение напряженности и содействие диалогу в Юго-Восточной Азии во имя великого дела мира в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

В) Три страны Индокитая вновь подтвердили позицию Народной Республики Кампучия и Социалистической Республики Вьетнам в отношении ежегодного частичного вывода вьетнамских добровольцев из Кампучии при условии сохранения безопасности и стабильности в Кампучии, особенно вдоль кампучийско-тайландской границы. Вьетнамские добровольческие войска будут выведены полностью, как только исчезнет угроза со стороны Китая. Три страны Индокитая приветствовали все усилия со стороны стран АСЕАН положить конец угрозе Китая для того, чтобы вьетнамские добровольческие войска можно было вывести из Кампучии.

С) Конференция рассмотрела вопрос о безопасности вдоль границы между Кампучией и Таиландом и вновь подтвердила ту свою точку зрения, что любое предложение, направленное на снижение напряженности вдоль кампучийско-тайландской границы, должно основываться на принципе обеспечения равной безопасности для обеих сторон. Она выразила свою полную поддержку конструктивным предложениям, сделанным Народной Республикой Кампучия по данному вопросу в коммюнике чрезвычайной конференции министров иностранных дел Лаоса, Кампучии и Вьетнама 12 апреля 1983 года, и заявила о своей готовности рассмотреть предложение Таиланда относительно положения и безопасности вдоль кампучийско-тайландской границы. Участники конференции единодушно высказали ту точку зрения, что в ближайшем будущем необходимо будет принять срочные меры для снижения напряженности вдоль этой границы, с тем чтобы устранить всякую опасность расширения этого конфликта и постепенно добиться взаимного доверия. Предложения о таких мерах были выдвинуты на переговорах между министрами иностранных дел Вьетнама и Таиланда в Бангкоке 9 июня 1983 года.

В последнее время тайландские власти пытались в своих собственных интересах использовать проблему кампучийских беженцев, нарушая тем самым суверенитет Народной Республики Кампучия и усиливая напряженность вдоль кампучийско-тайландской границы.

Лаосская Народно-Демократическая Республика и Социалистическая Республика Вьетнам целиком и полностью поддерживают идею, выдвинутую Народной Республикой Кампучия и заключающуюся в том, чтобы общества Красного Креста Кампучии и Таиланда непосредственно или через

посредников изучили их соответствующие предложения в отношении гуманитарной проблемы кампучийских беженцев вдоль кампучийско-тайландской границы на основе уважения независимости, суверенитета и независимости как Кампучии, так и Таиланда.

6. Три страны Индокитая выразили решительную поддержку народам мира в их борьбе за мир, национальную независимость и социальный прогресс, против агрессивной политики империализма и международной реакции. Три страны Индокитая вновь подтвердили заявления партий и правительств трех стран, в которых тепло приветствуются инициативы Советского Союза и государств-участников Варшавского Договора, в частности, Совместное заявление встречи руководящих партийных и государственных деятелей стран-участников Варшавского Договора от 28 июня 1983 года. Это заявление свидетельствует о твердой позиции, благородной ответственности Советского Союза и других социалистических стран в борьбе за мир и ослабление международной напряженности. Три страны Индокитая тепло приветствовали успех Всемирной ассамблеи мира, проходившей в Праге в июне 1983 года, и считают ее весьма важным вкладом в борьбу народов мира против ядерной войны, за мир и жизнь на земле. Три страны Индокитая взяли на себя торжественное обязательство прилагать все свои силы для содействия общему делу мира во всем мире.

ПНОМПЕНЬ, 20 июля 1983 года
